



► Nr. VO/2013/00897  
öffentlich

Lübeck, 13.09.2013

## Vorlage

Bereiche:  
2.830 - Kurbetrieb Travemünde

Bearbeitung: Marina Köhn (E-Mail: [marina.koehn@luebeck-tourismus.de](mailto:marina.koehn@luebeck-tourismus.de) Telefon: 04502 - 804 110)

## Jahresabschluss des Eigenbetriebes Kurbetrieb Travemünde für das Wirtschaftsjahr 2012

### Beratungsfolge:

| Datum      | Gremium                                                                  | Status          | Zuständigkeit      |
|------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------------------|
| 02.10.2013 | Senat                                                                    | Nichtöffentlich | zur Senatsberatung |
| 11.11.2013 | Wirtschaftsausschuss und Ausschuss für den "Kurbetrieb Travemünde (KBT)" | Öffentlich      | zur Vorberatung    |
| 12.11.2013 | Hauptausschuss                                                           | Öffentlich      | zur Vorberatung    |
| 28.11.2013 | Bürgerschaft der Hansestadt Lübeck                                       | Öffentlich      | zur Entscheidung   |

### Beschlussvorschlag:

1. Der Jahresabschluss des Kurbetriebes Travemünde für das Wirtschaftsjahr 2012 wird festgestellt :

|                                       |                 |
|---------------------------------------|-----------------|
| Es betragen                           |                 |
| die Bilanzsumme                       | 17.175.065,33 € |
| die Erträge                           | 2.353.980,97 €  |
| die Aufwendungen                      | 3.674.410,21 €  |
| der Jahresverlust                     | -1.320.429,24 € |
| Verrechnung mit Vortag aus 2011       | 1.320.429,24 €  |
| Verlustrücklage der Hansestadt Lübeck | <b>0,00 €</b>   |

2. Der ausgewiesene Jahresverlust in Höhe von 1.320.429,24 € wird mit dem finanziellen Vortrag aus dem Jahr 2011 verrechnet.
3. Eine Grundstücksfläche mit einem Gesamtbuchwert von 6.658,00 € wird aus dem Anlagevermögen entnommen.
4. Gegenüber der ursprünglichen Veranschlagung im Wirtschaftsplan 2012 wird ein Betrag in Höhe von 62.429,55 € zusätzlich aus der freien Rücklage entnommen.

**Verfahren:**

Beteiligte Bereiche/Projektgruppen:  
Ergebnis:

siehe Begründung

Beteiligung von Kindern und Jugendlichen  
gem. § 47 f GO ist erfolgt:

☐ Ja  
☒ Nein

Begründung: Beteiligung von Kindern und  
Jugendlichen gem. § 47 f GO ist nicht  
erfolgt, weil kein relevantes Thema.

Die Maßnahme ist:

☐ neu  
☐ freiwillig  
☒ vorgeschrieben durch: EigVO

Finanzielle Auswirkungen:

☒ Ja (Anlage)

**Begründung:**

Als Anlage: Jahresbericht 2012

**1. Verfahren****Welche Ämter oder Projektgruppen sind beteiligt ?**

Die Jahresabschlussbesprechung fand am 20.08.2013 statt.

Folgende Bereiche haben an der Schlussbesprechung teilgenommen und haben  
den Abschlussbericht des Wirtschaftsprüfers zur Kenntnis genommen.

**Bereich 1.140 RPA**

**Bereich 1.203 Beteiligungscontrolling**

**Bereich 2.020 Fachbereichscontrolling**

**2. Finanzielle und allgemeine Auswirkungen**

Gemäß Haushaltsbegleitbeschluss vom 23.02.2012 wurde der finanzielle Überschuss  
aus 2011 „auf neue Rechnungen des Kurbetriebes Travemünde vorzutragen“.  
Demnach soll der Kurbetrieb Travemünde für die Jahre 2012 bis einschließlich 2015  
keine Verlustzuweisung der Hansestadt Lübeck in Anspruch nehmen.

**2.1. Der ausgewiesene Jahresverlust in Höhe von 1.320.429,24 €  
wird mit dem finanziellen Vortrag aus dem Jahr 2011 verrechnet:**

|                                     |      |                    |
|-------------------------------------|------|--------------------|
| <b>Wirtschaftsplan 2012</b>         | SOLL | <b>-1.322 T€</b>   |
| <b>tatsächlicher Verlust 2012</b>   | IST  | <b>-1.321 T€</b>   |
| <b>Entnahme aus Vortrag 2011</b>    | IST  | <b>1.321 T€</b>    |
| <b>Verlustaussgleich von der HL</b> |      | <b><u>0 T€</u></b> |

**2.2. Eine Grundstücksfläche mit einem Gesamtbuchwert von 6.658,00 € wird aus dem Anlagevermögen entnommen:**

|                                                    |                   |
|----------------------------------------------------|-------------------|
| Grundstückteile am "Maritim"<br>"Vermessungsreste" | 6.658,00 €        |
| <b>Gesamtbuchwert</b>                              | <b>6.658,00 €</b> |

**2.3. Gegenüber der ursprünglichen Veranschlagung im Wirtschaftsplan 2012 wird ein Betrag in Höhe von 62.429,55 € zusätzlich aus der freien Rücklage entnommen:**

|                                                                                                   |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Auflösung der freien Rücklage (Stand 31.12.2010)<br>gemäß Beschlussvorlage "Wirtschaftsplan 2012" | <b>218.099,79 €</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|

**zusätzliche Entnahme der freien Rücklage**

wegen Durchreichens von Kosten von der Hansestadt Lübeck  
und in der Folge zur Vermeidung eines Nachtragshaushaltes

|                                                      |                    |
|------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>für die Vermarktung "Grünstrand" über die KWL</b> | <b>29.429,55 €</b> |
|------------------------------------------------------|--------------------|

|                                                                                              |                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>für die Übergabe von Prozesskosten des Bereiches Recht<br/>aus dem Geschäftsjahr 2010</b> | <b>33.000,00 €</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|

---

---

**280.529,34 €**

**3. Eigenkapitalausstattung**

|                                             |                  |
|---------------------------------------------|------------------|
| Stammkapital lt. Satzung                    | 2.550 T€         |
| Rücklagen "übertragene Grundstücke"         | 2.101 T€         |
| Rücklagen "zweckgebunden"                   | 1.421 T€         |
| Rücklagen "freie / allgemeine"              | 183 T€           |
| Sonderposten "Zuschuss Promenade"           | 4.504 T€         |
| <b>Eigenkapital incl. Sonderposten 2012</b> | <b>10.759 T€</b> |

|                         |                  |
|-------------------------|------------------|
| <b>Bilanzsumme 2012</b> | <b>17.175 T€</b> |
|-------------------------|------------------|

Daraus ergibt sich eine

|                                                 |                |
|-------------------------------------------------|----------------|
| <b>Eigenkapitalquote incl. Sonderposten von</b> | <b>62,64 %</b> |
|-------------------------------------------------|----------------|

|                                                |                |
|------------------------------------------------|----------------|
| <b>Eigenkapitalquote ohne Sonderposten von</b> | <b>36,42 %</b> |
|------------------------------------------------|----------------|

**4. Die Entscheidung trifft die Bürgerschaft.**

**Anlagen:**

Jahresbericht KBT 2012.pdf

Senator/in Sven Schindler